

VII - L'Echo des Montagnes

Gilles Mathieu
La Chanson de Roland

$\bullet = 72$

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Horn in F

Snare Drum

Timbales

Violin I

Violin II

Viola

Cello

Contrabass

8

S A T B Hn. S.Dr. Timb. Vln. I Vln. II Vla. Vc. Cb.

Soprano (S): Soprano vocal line with sustained notes and eighth-note patterns. Dynamic: **p**. Articulation: **a a a a**.

Alto (A): Alto vocal line with sustained notes and eighth-note patterns. Dynamic: **p**. Articulation: **a a a a**.

Tenor (T): Tenor vocal line with sustained notes and eighth-note patterns. Dynamic: **p**. Articulation: **a a a a**.

Bass (B): Bass vocal line with sustained notes and eighth-note patterns. Dynamic: **p**. Articulation: **a a a a**.

Horn (Hn.): Horn line with sustained notes and eighth-note patterns. Dynamic: **p**.

Snare Drum (S.Dr.): Snare drum line with sixteenth-note patterns. Articulation: **3 3 3**.

Timpani (Timb.): Timpani line with eighth-note patterns.

Violin I (Vln. I): Violin I line with eighth-note patterns. Dynamic: **p**.

Violin II (Vln. II): Violin II line with eighth-note patterns. Dynamic: **p**.

Viola (Vla.): Viola line with eighth-note patterns. Articulation: **3**. Dynamic: **p**.

Cello (Vc.): Cello line with eighth-note patterns. Dynamic: **p**.

Double Bass (Cb.): Double bass line with sustained notes. Dynamic: **p**.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

A $\text{♩} = 132$

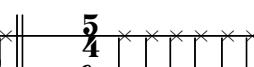
Soprano (S) vocal line with lyrics "a a a a". Dynamic **f**. Lyric "Fe-rez iFranc!"

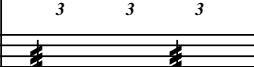
Alto (A) vocal line with lyrics "a a a a". Dynamic **f**. Lyric "Fe-rez iFranc!"

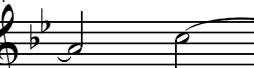
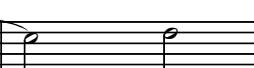
Tenor (T) vocal line with lyrics "a a a a". Dynamic **f**. Lyric "Fe-rez iFranc!"

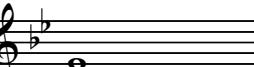
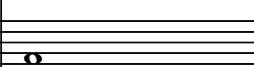
Bass (B) vocal line with lyrics "a a a a". Dynamic **f**. Lyric "Fe - - -"

Horn (Hn.) dynamic **f**.

Snare Drum (S.Dr.) dynamic **f**. Pattern:  |  |  |  | 

Timbrel (Timb.) dynamic **f**. Pattern:  |  |  |  | 

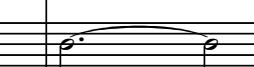
Violin I (Vln. I) dynamic **f**. Pattern:  |  |  |  | 

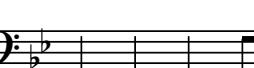
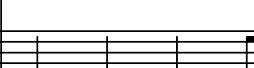
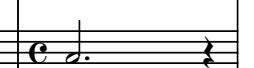
Violin II (Vln. II) dynamic **f**. Pattern:  |  |  |  | 

Cello (C. b.) dynamic **f**.

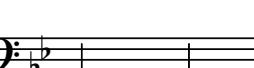
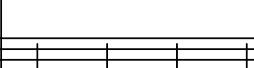
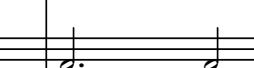
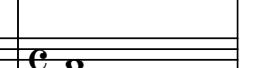
Double Bass (Cb.) dynamic **f**.

A $\text{♩} = 132$

Violin I (Vln. I) dynamic **f**. Pattern:  |  |  |  | 

Violin II (Vln. II) dynamic **f**. Pattern:  |  |  |  | 

Viola (Vla.) dynamic **f**.

Bassoon (Vc.) dynamic **f**. Pattern:  |  |  |  | 

Cello (Cb.) dynamic **f**.

19

S
A
T
B
Hn.
S.Dr.
Timb.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Cb.

Nostr' est li pre-mers colps Kar très ben les vein - trum Fe-rez i Franc! Nostr'est li pre-merscolps

Nostr' est li pre-mers colps Kar très ben les vein - trum Fe-rez i Franc! Nostr'est li pre-merscolps

Nostr' est li pre-mers colps Kar très ben les vein - trum Fe-rez i Franc! Nostr'est li pre-merscolps

rez i Kartrèsbenles vein - trum les

19

19

19

simile

3 3

3 3

- 4 -

24

S Kar très ben les vein - trum Fe-rez i, Franc! Fe-rez i, Franc

A Kar très ben les vein - trum Fe-rez i, Franc! Fe-rez i, Franc!

T 8 Kar très ben les vein - trum Fe - rez, Fran - ceis Fe - rez, Fran - ceis

B vein - - - - - trum Fe - rez, Fran - ceis Fe - rez, Fran - ceis

Hn.

24 S.Dr. 3 3 3

Timb.

Vln. I 3

Vln. II 3

Vla. simile 3 3

Vc. simile 3 3

Cb.

B

Soprano (S) vocal line:

Fe - rez i Fe - rez Fran - ceis ***mf*** Fe - - - - rez

Alto (A) vocal line:

Fe - rez i Fe - rez Fran - ceis

Tenor (T) vocal line:

8 nuls de vus ne s'u-blit! Cist pre-mers colps est nos-tre, Deu mer - cit

Bass (B) vocal line:

Fe - rez i Fe - rez Fran - ceis ***mf*** Ferez i Franc! Nostr'est li pre-mers colps

B

Horn (Hn.) vocal line:

30

Sousaphone (S.Dr.) vocal line:

30 3 3 3

Timpani (Timb.) vocal line:

30 3 3 3

B

Violin I (Vln. I) vocal line:

30

Violin II (Vln. II) vocal line:

30

Cello (Cb.) vocal line:

30

Violoncello (Vcl.) vocal line:

30 3 3 3

Bassoon (Vla.) vocal line:

30 3 3 3

S 36 Fran - - - ceis
 A Fe-rez i,Franc! Nostr'est li pre-merscolps Kartrèsbenles vein - trum
 T 8 Fe - - rez - rez Fran - - - ceis
 B Kartrèsbenles vein - trum

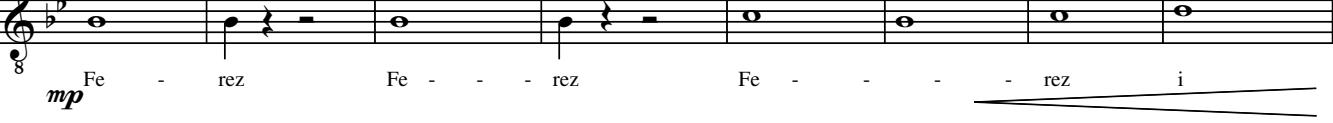
Hn. 36 *mf*
 S.Dr. 36
 Timb. 3

Vln. I 36
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

42

S 

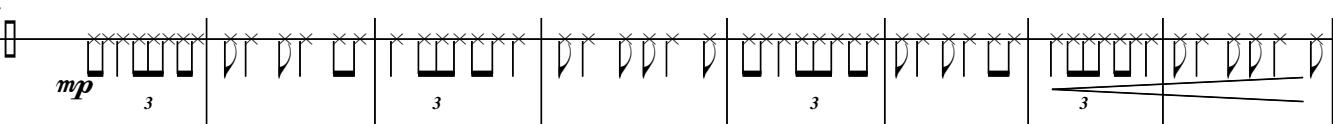
A 

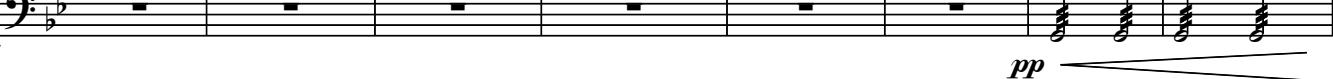
T 

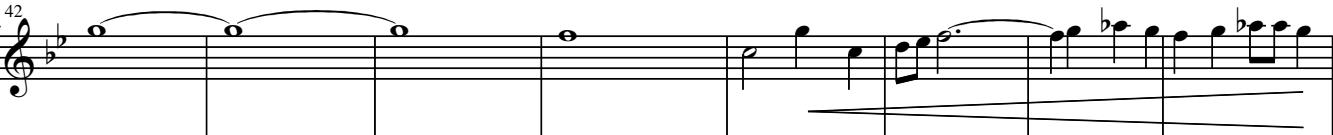
B 

Hn. 

42

S.Dr. 

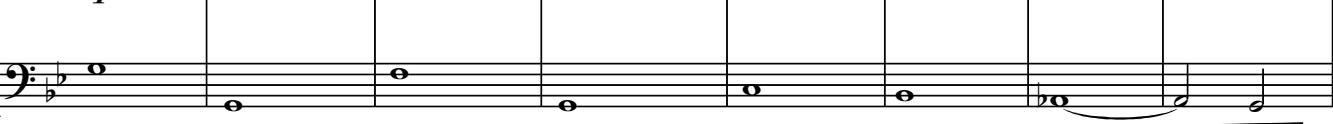
Timb. 

Vln. I 

Vln. II 

Vla. 

Vc. 

Cb. 

C

Soprano (S) vocal line with lyrics:

ff Kar très ben les vein-trum Kar très ben les vein-trum nuls ne s'u - blit Cist pre-mers

ff Kar très ben les vein-trum Kar très ben les vein-trum nuls de vus ne s'u-blit Cist pre-mers

ff Kar très ben les vein-trum Kar très ben les vein-trum Deu

ff Kar très ben les vein-trum Kar très ben les vein-trum nuls ne s'u - blit Deu

C

Horn (Hn.)

ff

S. Dr.

ff

Timb.

ff

Vln. I

ff

simile

ff

3 3 3 3

Vln. II

ff

simile

ff

3 3

Vla.

ff

simile

ff

3 3 3 3

Vc.

ff

simile

ff

3 3

Cb.

ff

simile

ff

3 3 3 3

57

S colps est no-stre, Deu mer - cit **p**

A colps est nos-tre, Deu mer - cit **p**

T 8 mer - cit

B mer - cit

Hn. **mf**

S.Dr. 57 **p**

Timb. **mf** **p**

Vln. I *expressivo* **p**

Vln. II **p**

Vla. **p**

Vc. **p**

Cb. **p**

S 64
 A
 T 8
 B
 Hn.
 S.Dr.
 Timb.
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

The musical score consists of ten staves. The top four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are vocal parts with lyrics: 'a - a' and 'a - - - - a'. The Bass staff has a '8' time signature. The fifth staff (Horn) and the eighth staff (Timpani) have '64' time signatures. The bottom five staves (Violin I, Violin II, Viola, Cello, Double Bass) are instrumental parts. Dynamic markings include 'p' and 'pp'. The score uses various musical notes (circles, squares, etc.) and rests.

D

Soprano (S) and Alto (A) sing "ff Fe-rez, fe-rez". Tenor (T) and Bass (B) sing "ff Tant ma-re fus, Ba-run, ba-run!" followed by "Tant ma-re fus,". Horn (Hn.) plays "ff >>>". Snare Drum (S.Dr.) and Timpani (Timb.) play a rhythmic pattern with "ff >>>". Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Cello (Cv.), Double Bass (Cb.), and Bassoon (Bsns.) play "ff >>>".

S 79 Fe - rez, fe - rez a - - - - - - - - a
 A Fe - rez, fe - rez a - - - - - - - - a
 T 8 Ba-run, ba-run!
 B Ba-run, ba-run!

Hn. 3
 S.Dr.
 Timb.

Vln. I 3
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

E

Soprano (S) vocal line, measure 86: *a - a*

Alto (A) vocal line, measure 86: *a - a*

Tenor (T) vocal line, measure 86: *8 mf Mult de - cheent li nos - tre*

Bass (B) vocal line, measure 86: *mf Mult de - cheent li nos - tre*

Horn (Hn.) vocal line, measure 86: *mf*

Sousaphone (S.Dr.) vocal line, measure 86: *-*

Timpani (Timb.) vocal line, measure 86: *-*

Violin I (Vln. I) vocal line, measure 86: *mf*

Violin II (Vln. II) vocal line, measure 86: *mf*

Cello (C. Vla.) vocal line, measure 86: *mf*

Bassoon (Cb.) vocal line, measure 86: *mf*

The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) sing a four-note descending scale pattern. The Horn (Hn.) joins them at the end of the measure. The Sousaphone (S.Dr.) and Timpani (Timb.) provide harmonic support with sustained notes. The Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Cello (C. Vla.), and Bassoon (Cb.) play rhythmic patterns in eighth and sixteenth notes, often with grace notes and slurs.

S 94
 A
 T
 B
 Hn.
 S.Dr.
 Timb.
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

Measure 94: Soprano (S) has a single note. Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) have rests. Horn (Hn.) has a eighth note followed by a sixteenth note. Snare Drum (S.Dr.) has a eighth note. Timbrel (Timb.) has a eighth note followed by a sixteenth note. Violin I (Vln. I) has a eighth note followed by a sixteenth note. Violin II (Vln. II) has a eighth note followed by a sixteenth note. Viola (Vla.) has a eighth note. Cello (Vc.) has a eighth note followed by a sixteenth note. Double Bass (Cb.) has a eighth note followed by a sixteenth note.

Measure 94: Key signature changes from B-flat major to A major (no sharps or flats). Dynamics: **p** (pianissimo) for Horn and Timbrel. Measure 94 ends with a repeat sign and a half note.

Measure 94: Violin I (Vln. I) has a eighth note followed by a sixteenth note. Violin II (Vln. II) has a eighth note followed by a sixteenth note. Viola (Vla.) has a eighth note. Cello (Vc.) has a eighth note followed by a sixteenth note. Double Bass (Cb.) has a eighth note followed by a sixteenth note.

Measure 94: Dynamics: **p** (pianissimo) for Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass.

Measure 94: Violin I (Vln. I) has a eighth note followed by a sixteenth note. Violin II (Vln. II) has a eighth note followed by a sixteenth note. Viola (Vla.) has a eighth note. Cello (Vc.) has a eighth note followed by a sixteenth note. Double Bass (Cb.) has a eighth note followed by a sixteenth note.

Measure 94: Dynamics: **p** (pianissimo) for Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass.

F

Soprano (S) 100
Alto (A)
Tenor (T)
Bass (B)

pp a - - - - - - - - -

F

Horn (Hn.) 100
en dehors
f

Snare Drum (S.Dr.) 100

Timbrel (Timb.)

100

F

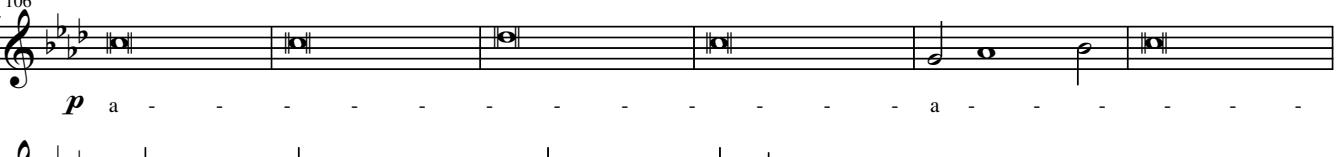
Violin I (Vln. I) 100
Violin II (Vln. II)
Viola (Vla.)
Cello (Vc.)
Double Bass (Cb.)

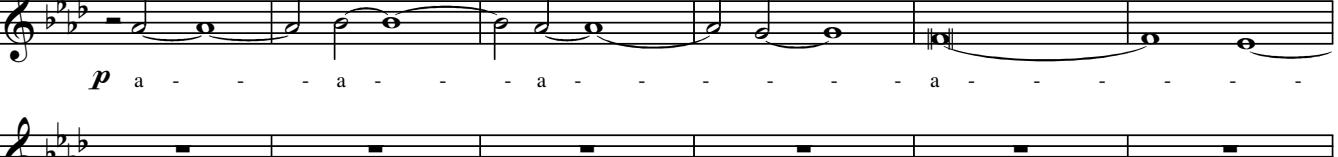
pp

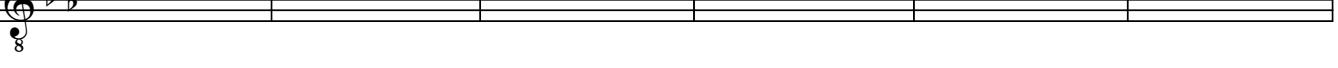
pp

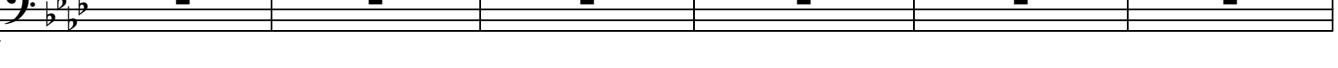
mf

106

S 

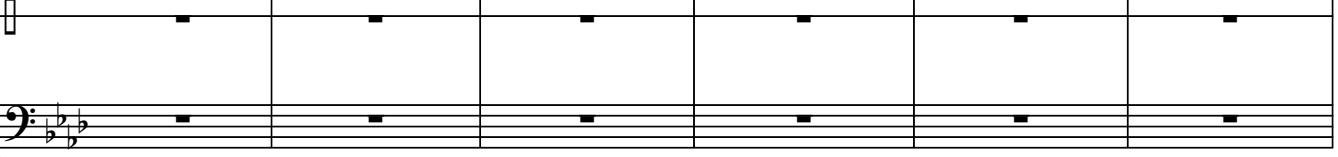
A 

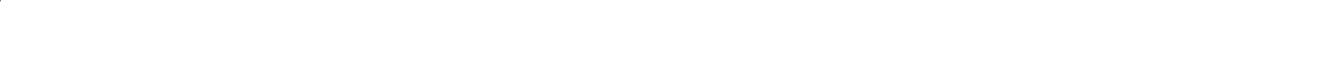
T 
8

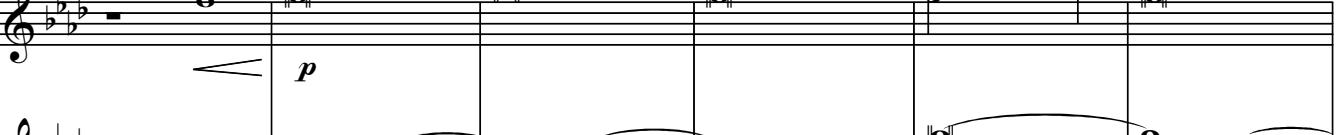
B 

Hn. 

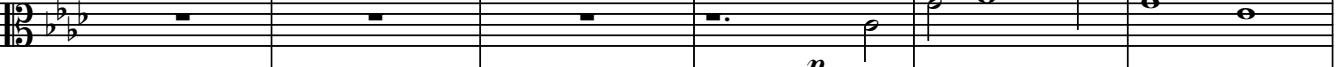
106

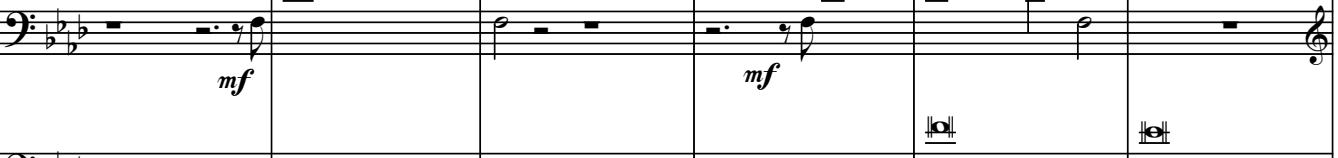
S.Dr. 

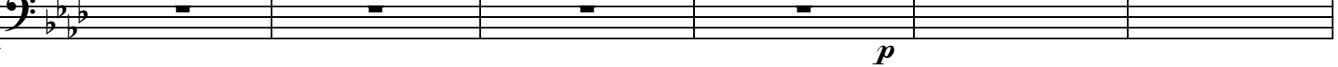
Timb. 

Vln. I 

Vln. II 

Vla. 

Vc. 

Cb. 

S 112
 A
 T 8
 B
 Hn.
 S.Dr.
 Timb.
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

Dynamics and performance instructions visible in the score include:
 - Soprano: 'a' (sustained note)
 - Alto: 'a' (sustained note)
 - Tenor: 'a' (sustained note), *mp* (mezzo-forte)
 - Bass: *mp* (mezzo-forte)
 - Horn: *f* (forte)
 - Violin I: *mp* (mezzo-forte)
 - Violin II: *mp* (mezzo-forte)
 - Viola: *mp* (mezzo-forte)
 - Cello: *p* (pianissimo), *mp* (mezzo-forte)
 - Double Bass: *mp* (mezzo-forte)

G $\downarrow=100$

Soprano (S) vocal line with lyrics "Car-les l'o - it". Dynamics: *mf*, *f*.

Alto (A) vocal line with lyrics "Car-les l'o - it". Dynamics: *a*, *mf*, *f*.

Tenor (T) vocal line with lyrics "Car-les l'o - it". Dynamics: *a*, *mf*, *f*.

Bass (B) vocal line with lyrics "Cil corn ad lung' a -". Dynamics: *mf*.

Horn (Hn.) vocal line.

Sousaphone (S.Dr.) vocal line.

Timbrel (Timb.) vocal line with dynamics *pp*, *mf*, *f*.

Violin I (Vln. I) vocal line with dynamics *mf*, *f*.

Violin II (Vln. II) vocal line with dynamics *mf*, *f*, *mf*.

Cello (Vla.) vocal line with dynamics *mf*, *f*, *mf*.

Bassoon (Vc.) vocal line with dynamics *mf*, *f*, *mf*.

Cello Bass (Cb.) vocal line with dynamics *mf*, *f*, *mf*, *>>*.

126
 S *f* Si suc-cu-rez vo - stre mais-née gen - te
 A *f* A-du-bez vus, si cri-ez vostr'en - sei - gne
 T *f* A-sez o-ez que Rohanz se de-men - tet
 B lei - - - ne!

Hn. *f*
 126 S.Dr.
 Timb.

Vln. I *f*
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

S 130 *rit.*
 A
 T
 B

ff Car-lun Car-lun
ff Car-lun Car-lun
ff Car-lun Car-lun
ff Car-lun Car-lun

Hn. 130 *rit.*
f *ff*

S.Dr. 130
f

Timb. *f* *ff*

Vln. I 130 *rit.*
f *ff*

Vln. II 130 *ff*

Vla. 130 *ff*

Vc. 130 *ff*

Cb. *f* *ff*

H $\text{♩} = 132$

S 136 a - ve - rum

A a - ve - rum **f** Aïe

T 8 a - ve - rum

B a - ve - rum **f** E! Kar nus en fui-

Hn. 136 **sfz** **f** **f**

S.Dr. 136 **p** **f** 3 3

Timb. **p** **f**

Vln. I 136 **p** **f** **f** **f**

Vln. II **p** **f** **vvv** simile 3

Vla. **p** **f** **f**

Vc. **p** **f** **f** simile 3

Cb. **p** **f**

143

S f Aë nus! E! Kar nus en fui - um! Aë nus!

A nus! E! Kar nus en fui - um!

T 8 E! Kar nus en fui - um! Aë nus! Aë nus! E! Kar nus en fui -

B um! Aë nus! E! Kar nus en fui - um Aë

Hn. 143 f

S.Dr. 143 3 3 3

Timb. 3 3 3

Vln. I f 3 3 3

Vln. II 3 3 3

Vla. 3 3 3 3 3 3

Vc. 3 3 3

Cb. 3

149

S E! Kar nus en fui - um! Aïe nus! A - ff

A um! Aïe nus! E! Kar nus en fui - um! ff

T 8 um! Aïe nus! Aïe nus! A - ff

B nus! E! Kar nus en fui - um! A - ff

Hn. ff

149 S.Dr. ff

Timb. ff

Vln. I ff

Vln. II ff

Vla. simile ff

Vc. ff

Cb. simile 3 ff

S I $\text{♩} = 66$
 155 fff *nus!* p *oo*
 A fff *nus!* p *oo*
 T fff *nus!* p *oo*
 B fff *nus!*
 Hn. I
 155 p
 S.Dr.
 Timb.
 Vln. I fff $\nearrow p$
 Vln. II fff $\nearrow p$
 Vla. fff p
 Vc.
 Cb. fff $\nearrow p$

S. 163
 A.
 T.
 B.
 Hn.
 S.Dr.
 Timb.
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

The musical score consists of ten staves, each representing a different instrument or voice part. The parts are: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), Horn (Hn.), Snare Drum (S.Dr.), Timpani (Timb.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Cello (Vc.), and Double Bass (Cb.). The music is set in 163 time, indicated by the '163' at the beginning of each staff. The key signature is mostly B-flat major, indicated by the treble clef and the presence of two flats in the key signature. Dynamics are marked with 'pp' (pianissimo), 'oo' (oo), and 'ppp' (pianississimo). Measure 163 starts with a rest for the Soprano and Alto, followed by a series of eighth-note patterns. The Bass and Horn provide harmonic support with sustained notes. The Snare Drum and Timpani enter with rhythmic patterns. The strings (Violins, Viola, Cello) play eighth-note chords, with the Double Bass providing a steady bass line. The vocal parts (Tenor and Bass) sing eighth-note patterns. The overall texture is thin and delicate, emphasizing the interplay between the woodwind and brass sections.